

# SÄKERHETS DATABLAD



(Bestämmelse REACH (CE) nr 1907/2006 - nr 2020/878)

## AVSNITT 1 : NAMNET PÅ ÄMNET/BLANDNINGEN OCH BOLAGET/FÖRETAGET

### 1.1 Produktbeteckning

Produktnamn : AUTO COOL ESSENTIAL

Produktkod : 35491

### 1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Kylarvätska

### 1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Firmanamn : MOTUL

Adress : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4 Telefonnummer för nödsituationer : +44 (0) 1235 239 670.

Bolag/Organisation : ORFILA.

### Andra nödtelefonnummer

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Sweden : 112

24 hours a day, 7 days a week

## AVSNITT 2 : FARLIGA EGENSKAPER

### 2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

#### Enligt bestämmelse (CE) nr 1272/2008 och tillhörande anpassningar.

Specifik organotoxicitet (upprepad exponering), Kategori 2 (STOT RE 2, H373).

Denna blandning utgör ingen fysisk fara. Se rekommendationerna för övriga produkter som finns i lokalen.

Denna blandning utgör ingen fara för miljön. Ingen fara för miljön är känd eller förutsedd under normala användningsförhållanden.

### 2.2 Märkningsuppgifter

#### Enligt bestämmelse (CE) nr 1272/2008 och tillhörande anpassningar.

Faropiktogram :



GHS08

Signalord :

VARNING

Produktbeteckningar :

EC 203-473-3

ETANDIOL 1,2-

Faroangivelser :

H373

Kan orsaka organskador genom lång eller upprepad exponering (njurar) (vid förtäring).

Skyddsangivelser - Allmänt :

P101

Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.

P102

Förvaras oåtkomligt för barn.

Skyddsangivelser - Förebyggande :

P260

Inandas inte ångor

Skyddsangivelser - Åtgärder :

P314

Sök läkarhjälp vid obehag

Skyddsangivelser - Avfall :

P501

Innehållet/behållaren lämnas i enlighet med relevanta lokala regler.

### 2.3 Andra faror

Blandningen innehåller inte 'Särskilt farliga ämnen' (SVHC)  $\geq 0,1$  % publicerade av Europeiska kemikaliemyndigheten (ECHA) enligt artikel 57 i

REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Blandningen motsvarar inte kriterier tillämpliga för PBT- eller vPvB-blandningar i enlighet med bilaga XIII till förordning REACH (CE) nr 1907/2006.

Blandningen innehåller inget ämne  $\geq 0,1\%$  med hormonstörande egenskaper i enlighet med kriterierna i kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/2100 eller kommissionens förordning (EU) 2018/605. Se avsnitt 3 för att identifiera de berörda ämnena.

### AVSNITT 3 : SAMMANSÄTTNING/INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR

#### 3.2 Blandningar

##### Sammansättning :

Identifiering	Klassificering (CE) 1272/2008	Anmärkning	%
CAS: 107-21-1 EC: 203-473-3 REACH: 01-2119456816-28 ETANDIOL 1,2-	GHS07, GHS08 Wng Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373	[1]	25 $\leq$ x % < 50

##### Specifika koncentrationsgränser:

Identifiering	Specifika koncentrationsgränser	ATE
CAS: 107-21-1 EC: 203-473-3 REACH: 01-2119456816-28 ETANDIOL 1,2-		oralt: ATE = 1600 mg/kg BW

##### Information om beståndsdelar :

(Fulltext av H-fraser: se avsnitt 16)

[1] Ämne för vilket det finns gränsvärden för exponering i arbetsmiljön.

### AVSNITT 4 : ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

I regel bör man, om tvivel föreligger eller symptomen håller i sig, alltid vända sig till en läkare.

Ge ALDRIG en medvetslös person något att äta eller dricka.

#### 4.1. Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

##### Vid exponering genom inandning :

Förflytta offret ut i friska luften. Om symptomen kvarstår, ring en läkare.

##### Vid stänk i eller kontakt med ögonen :

Skölj omedelbart med en stor mängd vatten, även under ögonlocken.

##### Vid stänk eller kontakt med huden :

Tag omedelbart av all exponerad klädsel.

Skölj omedelbart och använd rikligt med tvål och vatten.

##### Vid nedsväljning :

Kontakta en läkare och visa etiketten.

#### 4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Inga tillgängliga data.

#### 4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Inga tillgängliga data.

### AVSNITT 5 : BRANDBEKÄMPNINGÅTGÄRDER

Inte brandfarligt.

#### 5.1 Släckmedel

##### Lämpliga brandsläckningsåtgärder

Torrt pulver, skum, koldioxid.

##### Olämpliga brandsläckningsåtgärder

Vattenstråle med hög hastighet

#### 5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

En brand alstrar ofta tjock svart rök. Exponering för denna rök kan innebära hälsorisker.

Andas inte in ångorna.

Vid brand kan följande bildas :

- kolmonoxid (CO)

- koldioxid (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Inga tillgängliga data.

## AVSNITT 6 : ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

### 6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Se de försiktighetsåtgärder som räknas upp under avsnitten 7 och 8.

Spilld produkt kan innebära hala ytor.

### För första hjälpens-instanser

Personerna ska utrustas med lämplig individuell skyddsutrustning (se avsnitt 8).

### 6.2 Miljöskyddsåtgärder

Håll tillbaka och samla in spill med absorberande material som inte är brännbart, till exempel: sand, jord, diatomacéjord i fat för eliminering av spillet.

Se till att produkten inte rinner ned i avlopp eller vattendrag.

### 6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Vid nedsmutsning av marken och efter att produkten absorberats med ett trögt och icke brännbart material, tvätta den nedsmutsade ytan med en riklig mängd vatten.

Rengör företrädesvis med tvål eller annat vattenbaserat rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel.

### 6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Inga tillgängliga data.

## AVSNITT 7 : HANTERING OCH LAGRING

Förordningarna om lagringslokaler gäller de verkstäder där blandningen hanteras.

### 7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

Tvätta händerna efter varje användning.

Avlägsna och tvätta förorenade kläder före återanvändning.

Do not swallow

Får inte komma i kontakt med ögonen, huden eller kläderna.

### Förebyggande åtgärder mot bränder :

Låt inte obehöriga personer komma in.

Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet genom bindning och jordad utrustning.

Rökning förbjuden

### Rekommenderade utrustningar och procedurer :

Se avsnitt 8 angående personligt skydd.

Följ de försiktighetsåtgärder som anges på etiketten samt reglerna i fråga om arbetsskydd.

Undvik exponering - skaffa specialinstruktioner före användning.

Vidhåll god ventilation vid arbetsplatsen

### Förbjudna utrustningar och procedurer :

Det är förbjudet att röka, äta och dricka i de lokaler där blandningen används.

Undvik inandning av rök, ånga, dimma.

### 7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Förvaras mellan 5°C och 40°C i en torr och väl ventilerad plats.

Använd endast resistanta kolvätebaserade behållare, leder och ledningar.

### Lagring

Förvaras utom räckhåll för barn.

### Emballage

Förvara alltid i emballage gjort av samma material den ursprungliga förpackningen.

### 7.3 Specifik slutanvändning

Inga tillgängliga data.

## AVSNITT 8 : BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD

### 8.1 Kontrollparametrar

#### Gränsvärden för yrkesexponering :

- Europeiska unionen (2022/431, 2019/1831, 2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m3 :	VME-ppm :	VLE-mg/m3 :	VLE-ppm :	Anteckningar:
107-21-1	52	20	104	40	Peau

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definition :	Kriterier:
107-21-1	-	-	100	-	-

- Tyskland - AGW (BAuA - TRGS 900, 02/2022) :

CAS	VME :	VME :	Överskridning	Anmärkningar
107-21-1		10 ppm 26 mg/m <sup>3</sup>		2(l)

- Frankrike (INRS - Outils 65 / 2021-1849, 2021-1763, decree of 09/12/2021) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m <sup>3</sup> :	VLE-ppm :	VLE-mg/m <sup>3</sup> :	Anteckningar :	TMP N° :
107-21-1	20	52	40	104	*	84

- Sverige (AFS 2018 :1) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definition :	Kriterier:
107-21-1	10 ppm 25 mg/m <sup>3</sup>	40 ppm 104 mg/m <sup>3</sup>		H	

**Härledd nolleffektnivå (DNEL) eller härledd minimal effektnivå (DMEL):**

ETANDIOL 1,2- (CAS: 107-21-1)

**Slutlig användning:**Genom exponering:  
Potentiella effekter på hälsan:  
DNEL :**Arbetstagare.**Kontakt med huden.  
Långsiktiga systemeffekter.  
106 mg/kg de poids corporel/jourGenom exponering:  
Potentiella effekter på hälsan:  
DNEL :Inandning.  
Långsiktiga systemeffekter.  
35 mg de substance/m<sup>3</sup>**Slutlig användning:**Genom exponering:  
Potentiella effekter på hälsan:  
DNEL :**Konsumenter**Kontakt med huden.  
Långsiktiga systemeffekter.  
53 mg/kg de poids corporel/jourGenom exponering:  
Potentiella effekter på hälsan:  
DNEL :Inandning.  
Långsiktiga systemeffekter.  
7 mg de substance/m<sup>3</sup>**Uppskattad nolleffektkoncentration (PNEC):**

ETANDIOL 1,2- (CAS: 107-21-1)

Miljöområde:  
PNEC : Jord.  
1.53 mg/kgMiljöområde:  
PNEC : Sötvatten.  
10 mg/lMiljöområde:  
PNEC : Havsvatten.  
1 mg/lMiljöområde:  
PNEC : Vatten med ojämnt utsläpp.  
10 mg/lMiljöområde:  
PNEC : Sötvattenssediment.  
37 mg/kgMiljöområde:  
PNEC : Havssediment.  
3.7 mg/kgMiljöområde:  
PNEC : Anläggning för behandling av avloppsvatten.  
199.5 mg/l**8.2 Begränsning av exponeringen****Lämpliga tekniska kontroller**Säkerställ tillräcklig ventilation, om möjligt med utsugningsfläktar vid arbetsplatser och passande extraktion.  
Personalen bör använda arbetskläder som tvättas regelbundet.**Personliga skyddsåtgärder, såsom personlig skyddsutrustning**Använd rena och välunderhållna personliga skyddsutrustningar  
Förvara de personliga skyddsutrustningarna på en ren plats, med lämpligt avstånd från arbetsområdet.  
Ät, drick eller rök inte under användning. Avlägsna och tvätta förorenade kläder före återanvändning. Säkerställ en tillräcklig ventilation, särskilt på

slutna platser.

#### - Ögon-/ansiktsskydd

Undvik kontakt med ögonen.

Använd heltäckande skyddsglasögon .

Före hantering ska skyddsglasögon som uppfyller kraven i standard EN166 användas.

#### - Handskydd

Använd lämpliga skyddshandskar vid långvarig eller upprepad kontakt med huden.

Använd lämpliga kemikaliebeständiga skyddshandskar som uppfyller kraven i standarden EN ISO 374-1.

Valet av handskar måste göras mot bakgrund av användningsområdet och av varaktighet för användningen på arbetsplatsen.

Skyddshandskar ska väljas baserat på arbetsfunktionen: andra kemiska produkter som kan behöva hanteras, nödvändiga kroppsskydd (skärsår, sticksår, termiskt skydd), nödvändig fingerfärdighet.

Rekommenderade typ av handskar :

- Naturlatex

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

#### - Kroppsskydd

Personalen ska använda arbetskläder som regelbundet tvättas.

Efter kontakt med produkten måste alla delar av kroppen som är smutsiga tvättas.

#### - Andningsskydd

Andningsapparater endast bildande av aerosol eller dimma.

## AVSNITT 9 : FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

### 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

#### Fysikaliskt tillstånd

Fysiskt tillstånd :	Flytande vätska.
---------------------	------------------

#### Färg

Färg:	grön
-------	------

#### Lukt

Lukttröskel :	ej specificerad.
---------------	------------------

#### Smältpunkt

Smältpunkt/smältpunktsintervall :	berörs inte.
-----------------------------------	--------------

#### Frys punkt

Fryspunkt/Frysintervall :	-26°C
---------------------------	-------

#### Kokpunkt eller initial kokpunkt och kokpunktsintervall

Kokpunkt/kokpunktsintervall :	berörs inte.
-------------------------------	--------------

#### Brandfarlighet

Brandfarlighet (fast form, gas) :	ej specificerad.
-----------------------------------	------------------

#### Nedre och övre explosionsgräns

Risk för explosion, lägsta explosionsgräns (%) :	ej specificerad.
--	------------------

Risk för explosion, högsta explosionsgrän (%) :	ej specificerad.
---	------------------

#### Flampunkt

Flampunktsintervall :	Flampunkt > 100°C.
-----------------------	--------------------

#### Självantändningstemperatur

Självantändningstemperatur :	berörs inte.
------------------------------	--------------

#### Sönderdelningstemperatur

Sönderfalls(förruttelse) punkt/intervall :	berörs inte.
--	--------------

#### pH

PH (vattenlösning):	ej specificerad.
---------------------	------------------

pH :	specificeras inte.
------	--------------------

	Svag bas.
--	-----------

#### Kinematisk viskositet

Viskositet :	ej specificerad.
--------------	------------------

#### Löslighet

Vattenlöslighet :	Löslig.
-------------------	---------

Organiskt lösningsmedel :	ej specificerad.
---------------------------	------------------

#### Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten (loggvärde)

Fördelningskoefficient n-oktanol/vatten:	ej specificerad.
<b>Angtryck</b>	
Ångtryck (50°C) :	berörs inte.
<b>Densitet och/eller relativ densitet</b>	
Densitet :	> 1
<b>Relativ ångdensitet</b>	
Ångdensitet :	ej specificerad.

**9.2 Annan information**

Inga tillgängliga data.

**9.2.1. Information om faroklasser för fysisk fara**

Inga tillgängliga data.

**9.2.2. Andra säkerhetskaraktäristika**

Inga tillgängliga data.

**AVSNITT 10 : STABILITET OCH REAKTIVITET****10.1 Reaktivitet**

Inga tillgängliga data.

**10.2 Kemisk stabilitet**

Denna blandning är stabil vid de villkor för hantering och lagring som rekommenderas i avsnitt 7

**10.3 Risken för farliga reaktioner**

Inga tillgängliga data.

**10.4 Förhållanden som ska undvikas**

Får inte utsättas för värme och antändningskällor

Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet.

**10.5 Oförenliga material**

Starka oxidanter

Syror

**10.6 Farliga sönderdelningsprodukter**

Den termiska nedbrytningen kan utveckla/bilda:

- kolmonoxid (CO)

- koldioxid (CO<sub>2</sub>)

**AVSNITT 11 : TOXIKOLOGISK INFORMATION****11.1. Information om faroklasser enligt förordning (EG) nr 1272/2008**

Förmodad risken för allvarliga skador på organ efter upprepad eller långvarig exponering.

**11.1.1. Ämnen****Mycket hög giftighet :**

ETANDIOL 1,2- (CAS: 107-21-1)

Genom oralt intag :

LD50 = 1600 mg/kg kroppsvikt/dag

Art : katt

Genom huden :

LD50 > 3500 mg/kg kroppsvikt/dag

Art : råtta

Genom inandning (Ångor) :

LC50 2.5

Art : råtta

**Specifik giftighet för vissa målorgan - upprepad exponering :**

ETANDIOL 1,2- (CAS: 107-21-1)

Genom oralt intag :

150 < C ≤ 300 mg/kg kroppsvikt/dag

Exponeringslängd : 28 days

**11.1.2. Blandning****Hudkorrosion/-irritation :**

Upprepad eller långvarig kontakt med preparatet kan orsaka förfall av naturligt fett från huden, vilket resulterar i icke-allergisk kontaktdermatit och absorption via huden.

**Allvarliga ögonskador/ögonirritation :**

Lätt ögonirritation

**Fara vid aspiration :**

Inandning av ångor kan orsaka irritation i andningsorganen hos mycket känsliga individer.  
Kan ge lungskador vid förtäring.

**11.2. Information om andra faror**

**AVSNITT 12 : EKOLOGISK INFORMATION**

**12.1 Toxicitet**

**12.1.1. Ämnen**

ETANDIOL 1,2- (CAS: 107-21-1)

Giftighet för fiskar :

LC50 = 18000 mg/l

Art : Oncorhynchus mykiss

Exponeringslängd : 96 h

Giftighet för skaldjur :

EC50 = 100 mg/l

Art : Daphnia magna

Exponeringslängd : 48 h

Giftighet för alger :

ECr50 < 13000 mg/l

Art : Selenastrum capricornutum

Exponeringslängd : 96 h

**12.1.2. Blandningar**

Det finns ingen information om giftighet för vatten för blandningen.

**12.2 Persistens och nedbrytbarhet**

**12.2.1. 3.1 Ämnen**

ETANDIOL 1,2- (CAS: 107-21-1)

Biologisk nedbrytning :

Det finns inga uppgifter om nedbrytbarheten, substansen anses inte brytas ned snabbt.

**12.3 Bioackumuleringsförmåga**

Inga tillgängliga data.

**12.4 Rörlighet i jord**

Vattenlöslig

Rörlig i jord

**12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen**

Inga tillgängliga data.

**12.6. Hormonstörande egenskaper**

Inga tillgängliga data.

**12.7. Andra skadliga effekter**

Släng ej produkten i naturen, avlopp eller i vattendrag

**AVSNITT 13 : AVFALLSHANtering**

En lämplig hantering av blandningens avfall och/eller dess behållare ska fastställas i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/98/CE.

**13.1 Avfallsbehandlingsmetoder**

Får inte hällas i avlopp eller i vattendrag.

**Avfall :**

Hantering av avfall ska ske utan fara för människors hälsa och utan att skada miljön, och särskilt utan att skapa risker för vatten, luft, mark, vilda djur eller växter.

Återvinn eller kasta enligt gällande lag genom en godkänd insamlare eller ett godkänt företag.

Smitta ej golvet med vattnet eller med avfallet, kasta ej i naturen/omgivningen.

**Nedsmutsade förpackningar :**

Töm behållaren helt. Spara etiketten(erna) på behållaren.

Lämna hos en godkänd insamlare.

**AVSNITT 14: TRANSPORTINFORMATION**

Befriad från transportklassificering och etikettering.

**14.1. UN-nummer eller id-nummer**

-

**14.2 Officiell transportbenämning**

-

**14.3 Faroklass för transport**

-

**14.4 Förpackningsgrupp**

-

**14.5 Miljöfaror**

-

**14.6 Särskilda skyddsåtgärder**

-

**14.7. Bulktransport till sjöss enligt IMO:s instrument**

-

**AVSNITT 15: Gällande föreskrifter****15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö****Information angående klassificeringen och märkningen som framställs i sektion 2:**

Följande rättsakter har tagits med i beräkningen:

- Förordning (EG) nr 1272/2008 ändrad av förordning (EU) nr 2022/692 (ATP 18)

**Information angående emballaget:**

Emballage som kräver kännbar riskdetektering (se förordning (CE) nr 1272/2008, Bilaga II, Del 3).

**Restriktioner tillämpade enligt avdelning VIII av förordning (EG) nr 1907/2006 REACH:**

Blandningen innehåller inte någon begränsad substans enligt förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH):

<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.**Sprängämnesprekursorer:**

Blandningen innehåller inte något ämne som omfattas av Förordning (EU) 2019/1148 om saluföring och användning av sprängämnesprekursorer.

**Speciella bestämmelser :**

Inga tillgängliga data.

**15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning**

Inga tillgängliga data.

**AVSNITT 16 : ANNAN INFORMATION**

Eftersom användarens arbetsförhållanden är okända för oss baserar sig informationen som ges i detta formulär på våra aktuella kunskaper samt på både svenska och gemenskapens regler.

Blandningen får inte användas för andra ändamål än de som anges i avsnitt 1 utan att i förväg ha erhållit skriftliga hanteringsinstruktioner.

Användaren bär alltid ansvaret för att vidta alla nödvändiga säkerhetsåtgärder för att uppfylla kraven i lokala lagar och föreskrifter.

Informationen i detta säkerhetsdatablad bör ses som en beskrivning av de säkerhetskrav som rör denna blandning och inte som en garanti för dess egenskaper.

**Formulering av meningarna som omnämns i sektion 3 :**

H302	Skadligt vid förtäring.
H373	Kan orsaka organskador genom lång eller upprepade exponering .

**Förkortningar :**

LD50 : Dosen av ett testämne som resulterar i 50% dödlighet under en given tidsperiod.

LC50 : Koncentration av ett testämne som resulterar i 50% dödlighet under en viss period.

EC50 : Den effektiva koncentration av ett ämne som orsakar 50 % maximal respons.

ECr50 : Den effektiva koncentrationen av ämne som orsakar 50% minskning av tillväxthastigheten.

REACH : Registrering, utvärdering, auktorisering och Begränsning av kemiska ämnen

ATE : Uppskattad Akut Toxicitet

BW : Kroppsvikt

DNEL : Härledd nolleffektnivå

PNEC : Uppskattad nolleffekt-koncentration

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP : Tabell över yrkessjukdomar (Frankrike)

VLE : Gränsvärde för yrkesexponering.

VME : Medelvärde för exponering.

ADR : Europa-gemensamt regelverk för transport av farligt gods på landsväg.



IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

ICAO: International Civil Aviation Organization.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefährdungsklasse ( Water Hazard Class).

GHS08 : hälsofara

PBT: Persistent, bioackumulerande och toxiskt.

vPvB: Mycket persistent och mycket bioackumulerande.

SVHC : Särskilt farliga ämnen.